

# La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

Año XXV.-Número 8.090

Número suelto . . . 10 céntimos  
Número airasado . . . 20

En la isla, al mes . . . Ptas. 2'00  
Resto de España . . . 3'00  
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHON MIERCOLES 11 JUNIO 1930

Redacción y Administración:  
CALLE NUEVA.

Un homenaje merecido

## Las bodas de plata del Ateneo Científico

Hoy se celebran las bodas de plata del Ateneo de Mahón. No tiene este hecho el carácter ni el valor significativo de una conmemoración. Reviste otro aspecto y su sentido es diferente. Las conmemoraciones comprenden un tributo o un recuerdo a las cosas que han sido. Son los honores póstumos a los personajes ilustres que fueron de carne y hueso. Mas al conmemorarlos no representan otro papel que el de meros fantásmas históricos, sin el calor ni las palpaciones de la vida; pero que viven alumbrados por la lámpara votiva del espíritu que no se olvida fácilmente de sus criaturas predilectas. Por eso en las conmemoraciones habrá siempre un matiz melancólico, un cierto deje de tristeza y de nostalgia, sobre todo si se ha conocido al personaje o se ha vivido el hecho que son objeto de la póstuma y expresa dedicación.

No es este el caso del Ateneo Científico. No se celebra el hecho de lo que fué, sino que se adornan con las flores del homenaje sus veinticinco años de existencia. Lo que se celebra es una vida que goza de vitalidad y lozanía, no un recuerdo que tiene el acento taciturno de las cosas muertas. El homenaje es a un hecho de continuidad histórica, a un hecho que tiene las bellas perspectivas de un saludable presente y que camina con pasos vigorosos hacia el área de un espléndido porvenir. De ahí que ese homenaje no tiene el valor esencial de los homenajes al pasado.

Hoy que aplaudir el hecho de la celebración de las bodas de plata de nuestra primera entidad cultural. Veinticinco años de devoción a los numenes de la ciencia y las letras merecen una muestra significativa de afecto y de aprobación. No menos podía hacerse que tener con los hilos del cariño ese espontáneo acto de adhesión a una entidad que representa nuestro templo de Minerva. Hay ciudades de más importancia que no tienen un Ateneo como el nuestro y otras en que no existe. En estos últimos pueblos no tienen las musas donde recogerse y han de vagar como las griegas por el Helicón donde los rapsodas recibían la inspiración de sus cantos líricos. Las musas menorquinas poseen su iglesia; una iglesia modesta es verdad; pero una iglesia al cabo. Una iglesia literaria que cumple hoy veinticinco años. Hay que sentir el orgullo de tener esta entidad que llena un lugar acabado para los devotos del cultivo del espíritu, y unirse a ese homenaje por su cuarto de siglo de existencia.

Mas toda institución tiene una alma que la alumbra; un cicerone que cuida de sus pasos para que no se extravie en el camino. Puede decirse que el alma del Ateneo es don Antonio Victory. El es el guía y el trabajador incansable, de una tenacidad incomparable, que no repará en molestias y sacrificios y que lleva el peso moral de esa ilustre institución. Si el Ateneo ha llegado a ser lo que es, si ha alcanzado la altura en que se halla instalado entre los valores del

espíritu, a nadie más que a la voluntad de ese hombre, bueno entre los buenos, se debe.

Pocos hombres he conocido tan trabajadores para las obras sociales. El Ateneo es un hecho social, y a él ha dedicado todos sus amores, su saber, una buena parte de su vida. Veinticinco años de existencia, y don Antonio Victory ha sido su único Presidente. Esto es la mayor prueba de su meritoria labor, de su obra de sacrificio. Estos hombres merecen la veneración y el respeto que infunden esas grandes voluntades humanas que saben plasmar en la realidad sus criaturas ideales, sus pensamientos y sus ideas.

Mayor espacio podría dedicarse a enaltecer el trabajo de ese hombre menudo, que nadie diría que guardara el inmenso caudal de energía que oculta su cuerpo diminuto. Mas no nos lo permite la extensión de un trabajo periodístico.

Pero el Ateneo tiene sus enemigos, sus detractores. Hasta las instituciones de cultura no pueden crear la excepción de ser queridas por todos. Hay algunas mezquinas, deshabitadas y muertas, limitadas dentro de un círculo en que el dogma hace sus excesos, que son enemigas de la luz. Hacen el papel de malignos topes humanos. Son los adeptos de la oscuridad; necesitan su concurso para ejercer su imperio sobre los espíritus que yacen dormidos en las lagunas de la ignorancia. Temen que la luz los depierte, y los guía hacia la zona de la independencia de criterio, y entonces no los podrían mandar ni servir de ellos para sus ejecutorias de supremacía.

Pero a pesar de esos adversarios, el Ateneo lleva una marcha progresiva. En sus aulas de lectura los espíritus, pueden formarse, y nadie negará la influencia social que proyecta esa entidad sobre Menorca entera. Los extranjeros que nos visitan se hacen lenguas de que una ciudad tan modesta como Mahón tenga un centro de cultura tan escogido. Verdaderamente es un caso digno de admirar.

El Ateneo tiene fama fuera de esta isla. Las voces han traspasado el área Balear. Los naturales no nos damos exacta cuenta de su valor. Es que no poseemos la necesaria perspectiva para comprenderlo en su completa redondez. Los Ateneos han formado a muchos hombres; por eso su influencia es perfectamente social y educadora. Por eso tienen un valor grande, son joyas de la cultura.

Sirvan estas líneas, que son un trabajo imperfecto y compuesto con la rapidez de los trabajos periodísticos, como una franca adhesión al homenaje que celebra hoy la primera entidad de cultura, gloria de Menorca entera, a cuya Junta Directiva me cabe el honor de pertenecer.

C. PONS CATALA

AUGURIOS SOBRE POSIBLES REALIDADES

## ¿COMO CREE USTED QUE SERA EL PROXIMO PARLAMENTO?

Lo que opinan respecto a su posible estructura nuestros políticos. En una encuesta enviada por nuestro colega «Heraldo de Madrid» con el tema que se cita en el epígrafe copiamos las primeras respuestas que he recibido:

Miguel Maura

«El futuro Parlamento será algo insospechado, porque no se reunirá sino cuando todo, absolutamente todo, haya cambiado. No creo en Parlamentos monárquicos, y creo, cada día con mayor fe, en el resurgir de la conciencia colectiva de la clase media española. —Miguel Maura»

Alejandro Lerroux

No creo en unas Cortes próximas convocadas por un régimen monárquico. Me explico. Si el Gobierno actual no ha podido resistir el natural desahogo público que sobrevino después de siete años de dictadura, y ha tenido que apelar a la suspensión de los actos políticos, menos podrá resistir a aquel que habrá de verificarse cuando, convocadas las elecciones, tenga que dar absoluta libertad a la Tribuna y a la Prensa.

Por otra parte, no hay nada de condición tan política y tan civil como unas elecciones; y para presidirlas y realizarlas no es posible que continúe un Gobierno que se caracteriza por ser la dictadura misma, que ha cambiado de personas, y por tener en la Presidencia y en el ministerio más político de todos, que es el de Gobernación, dos generales.

Habrà de producirse, por consiguiente, una crisis, y el Poder moderador intentará por ese procedimiento —tal vez repetido— apagar todo lo posible la celebración de unas elecciones.

Pese a lo que se celebra las elecciones, los grandes núcleos de población, saturados de espíritu republicano —y cuando no de espíritu de protesta—, darán su representación a elementos de oposición; y la indignación que está produciendo en el país la descaída resurrección del caciquismo reserva muchas sorpresas, que saldrán con aspecto inquietante de las urnas.

En cambio, sea el que fuere el Gobierno que haga las elecciones, no podrá tener una mayoría homogénea, disciplinada y entusiasta. Y con tal de que la opinión pública se mantenga en la tensión actual y el país asista espiritualmente a las sesiones de Cortes, fiscalizando a los diputados en el cumplimiento de su deber, eso bastará para que si en el período preelectoral o en el día electoral mismo no ocurre un levantamiento nacional ocurre en las primeras sesiones en que se empeña la batalla. —Alejandro Lerroux»

## La Exposición de Barcelona y la Transmiterránea

Hace algunos días, gracias a la amabilidad que distingue al Director de este periódico, pude publicar en sus columnas un escrito haciendo resaltar la importancia de la Exposición de Barcelona y necesidad de que la compañía de vapores concesionaria de la línea, realizara por su parte lo que todas las compañías de comunicaciones marítimas y terrestres de España han llevado a cabo.

Se pedía que dicha Transmiterránea concediera por el espacio de tres meses para cerrar definitivamente la Exposición, de 15 de junio a 15 de julio, una rebaja del 50 por 100 en toda clase de pasajes de ida y vuelta en la línea Mahón Barcelona.

Decíamos que aun cuando han sido muchos los que han podido visitar y han visitado Barcelona durante el tiempo que dura la Exposición, sólo han podido hacerlo las clases pudientes y que la clase media y pobre no han podido hacerlo, a causa de lo elevados que son los precios de los pasajes. No tenemos noticia de que a la Transmiterránea le haya preocupado lo demandado en el artículo de referencia, ya que a estas alturas ha dado la califada por respuesta.

No nos parece bien el silencio de la compañía y opinamos que debiera al menos de darnos algo, aunque mejor sería que se decidiera a comunicar telegráficamente a la Delegación de ésta la concesión del 50 por 100 de rebaja que se solicita.

No queremos ocasionar perjuicios a nadie, y tenemos la seguridad que concediendo lo que se pide, la Transmiterránea, no sólo no sería perjudicada, sino muy al contrario, le resultaría un beneficio.

Unicamente llamaremos nuevamente la atención de las Cámaras de Comercio, Unión Comercial, Ayuntamiento y Comités entida des puedan, y muy especialmente a la Asociación de Forasteros de Barcelona, para que apoyen con urgencia nuestra demanda, logrando convencer a la respetable ciudad compañía de la necesidad que tiene de apoyar nuestras justas peticiones.

V. M.

Mahón 9 de junio de 1930.

NUESTRO CONCURSO

## Premio de estímulo para los redactores y colaboradores de «La Voz de Menorca»

De acuerdo con las condiciones del Concurso instituido por un Grupo de Amigos de La Voz de Menorca para la concesión de un premio de doscientas cincuenta pesetas entre nuestros redactores y colaboradores, vamos reproduciendo hoy y en los días sucesivos los cinco trabajos escogidos por un jurado competente, según el fallo que ya hemos publicado, para que puedan aspirar al premio indicado.

Rogamos a nuestros lectores recorten los artículos seleccionados con el fin de emitir luego, con pleno conocimiento de sus respectivos méritos, su voto a favor del que crean merecedor de obtener el premio.

Al efecto, una vez reproducidos todos

los trabajos seleccionados publicaremos durante algunos días un boletín con el espacio necesario para la firma y domicilio del votante.

A los cincuenta primeros votantes del artículo que resulte premiado, cuyos nombres se registrarán escrupulosamente por orden de recepción, se les entregará como recompensa una obra literaria de autor conocido.

Otro ruego hemos de hacer a nuestros lectores todos y es que no dejen de emitir su voto con el fin de que este Concurso revista la máxima importancia y la votación pueda resultar lo más nutrida posible para mayor satisfacción de los autores que han merecido la preferencia del Jurado.

EL LIBRO

## NUESTRO MEJOR AMIGO

Tiene mi amigo un de las mejores y más ricas bibliotecas particulares que he podido conocer y admirar. La cuida escrupulosamente y la eslima con veneración, siendo para él, a la vez, templo y refugio. Cuantos visitan su casa le encuentran siempre en aquel departamento amplio y confortable, en el que se anda sin ruido y se habla con voz quedada, en tono confidencial de prudencia y respeto. Sus anaqueles repletos de libros cubren las paredes y en el centro una amplia mesa con sillones cómodos invita al reposo, a la lectura y a la meditación.

Flojan en el ambiente tenues y gratos aromas de papel y tinta, de imprenta, mezclados con el duro olor de cuero de las lujosas encuadernaciones.

Al pasar lo mejor de un vida el propietario como el avaro en la cueva donde guarda el tesoro, renovando a ratos sus lecturas o soñándose en soñar de los estantes alguno que otro libro, acariciándolo con mano amiga, limpiándole el polvo amorosamente y abriendo sus hojas con cuidado y admiración. Es como una borrachera placida y tranquila que enlana el ánimo e invita a compartir aquel reposo de la mente, lejos de los bullicios y de las diversiones y entretenimientos malisimos de la ciudad.

—Yo a no el libro— me dice— desde la niñez, desde que una mala acción, realizada sin bica día y sin ánimo pecaminoso me proporcionó una de las más seguras y eficaces lecciones. No tenía aún cinco años cumplidos y acudía a la escuela donde casi todos mis compañeros me llevaban ventaja en la edad.

Un día, en un descuido del maestro, salí del aula y me interné en las habilitaciones particulares. Sobre una silla vi un libro de cubiertas para mí adorable, luminosas, llenas del brillo de una ilustración llamativa para la mente infantil. Fué un impulso que no pude resistir. Colé el libro y lo escondí en mis ropas como pude para no ser descubierto. Sobre mis carnes lo sentía oprimido obligándome a palpitar con fuerza. Una vez en casa quise admitir otra vez aquellas imágenes que tanto me habían deslumbrado, y saqué el libro a tiempo para ser descubierto por mi madre que inquirió, imperiosa, la procedencia. Mentí. Lo había cambiado con un compañero por uno de mis juguetes. No supe dar aire de vejeidad a mi relato, y al maestro acudí mi madre deseosa de esclarecer el misterio. Ante él me hallaba yo con trito y temeroso del castigo; pero el maestro fingió desconocer también la procedencia de aquel libro objeto de mi pecado.

Aquella tarde, cuando mis compañeros abandonaron la clase, me llamó el maestro con aire paternal y me dijo con palabras de cariño y de ternura: «Hes hecho bien, hijo mío, al cambiar tu juguete por este libro; procura estimarlo y cuidarlo y a ver si aprendes pronto para que lo puedas leer y guiarte por sus enseñanzas». Yo estaba confuso y avergonzado; la angustia oprimía mi pecho, a punto de estallar en sollozos, y que no he dormido sintiendo aquel libro sobre mi corazón, y desde entonces mi vida fué desentrañar sus secretos, pues que no sabía aun leerlo. Pocos meses después murió el maestro. En el hecho le vi libre, sin vida; pero me pareció que una aureola de luz le rodeaba cual si fuera un santo. Desde entonces cada vez que un libro me produce placer o alguna sorpresa o me presta una enseñanza, acude a mi el recuerdo del maestro bueno y cariñoso que disimuló y perdonó mi pecado y de él sigo sacar una lección que influyó poderosamente en toda mi vida.

Veo a aquel maestro noble y desprendido de me presentan, al hojear los libros, sus aureolas, que entrega a todos el fruto de sus conocimientos y de sus pensamientos, con absoluto desinterés, permitiéndonos acumular tesoros como éste que aquí he formado y que no cambiaría yo por las mayores riquezas si éstas habian de hacerme olvidar mis amigos de siempre que me han abierto una senda segura en el camino de mi vida, que me aconsejan en mis dudas y me consuelan en mis tribulaciones.

Porque el libro es conocimiento y experiencia; es el pasado, el presente y el futuro; es guarismo y es poesía; es espíritu y materia; es breviterio y es incendiario; es pensamiento y acción, y nos irra siempre algo nuevo, algo desconocido que nos sorprende y acrece nuestro caudal, haciéndonos más hombres, más ricos, más nobles, cada vez más buenos, más tolerantes, más virtuosos.

Calló mi amigo y otra vez dirigió cortos pasos hacia uno de los estantes, sacando al azar un nuevo libro del que se desprendían olores de manzana en sazón que abrían el apetito del saber, convidando a posar la vista en sus páginas para recrearse en la lectura y penetrándonos con el autor en confidencias de conversación de amigos que se transmiten sus mejores impresiones y sus más finitos pensamientos y sus más dulces sensaciones.

JACINTO

## Ayuntamiento de Mahón

DATOS FACILITADOS POR LA INTERVENCIÓN DE FONDOS

Obras reforma del Teatro Principal

Pagos efectuados hasta el 8 marzo de 1930

|   | PESETAS   |
|---|-----------|
| Nueva Instalación eléctrica Teatro y habilitación cuarto para la misma  | 1.012 80  |
| Quitar columna entrada patio butacas  | 221 07    |
| Construcción de una cabina  | 532 61    |
| Ensanche de la misma y obras en el patio, palco y en dicha cabina   | 820 25    |
| Habilitación palco en donde estaba instalada la cabina antigua  | 886 57    |
| Obras efectuadas en la taquilla   | 442 05    |
| Derribo y construcción piso café y cielo raso   | 2.519 94  |
| Construcción tejado   | 2.087 00  |
| Material servicio incendios   | 2.501 45  |
| Escenario: desmontar telones y demás material   | 859 45    |
| Tapar boca escenario  | 659 65    |
| Ensanche puertas Teatro, arreglo ventilado y construcción nueva salida plateas  | 2.768 50  |
| Reconstrucción escanados  | 1.719 90  |
| Obras entreteimiento edificio: blanquear con cemento tejado café, embaldosar parte acera y arreglo de una alcantarilla  | 163 17    |
| Obras entreteimiento Teatro: Escenario: parrillas, escaleras, escanados, puertas, pelcos y consilería   | 451 95    |
| Consilería  | 697 05    |
| Coste compra casa número 40 calle Dayá y demás gastos   | 10.444 65 |
| Adquisición proyecto reforma Teatro de su autor Hernández Sanz. Estudios y trabajos confección de planos, memorias, presupuestos, perfiles y pliego de condiciones pers obras, efectuados por J. Bargallo | 1.040 00  |
|   | 492 00    |
| En junio.   | 29.558 84 |

## CASINO DE OBREROS DE UNION REPUBLICANA

Estando verificándose por el Ayuntamiento el Censo electoral de nuestra población y su término, se ruega a todos nuestros correligionarios y a cuantos simpaticen con nuestro ideal, que hayan cumplido o cumplan en breve los veinte y cinco años, con objeto de que todos sean incluidos en dicho Censo se sirvan pasar por este Casino de nueve a diez de la noche todos los días laborables para dar sus nombres a fin de que la Comisión electoral nombrada al efecto cuide de su inscripción facilitando de este modo la fiscalización que se llevará a cabo cuando el Alistamiento se ponga a efectos de reclamación.

Por la Comisión electoral,  
PEDRO PONS SITGES



Crónica local y general

Pagos verificados desde dicha fecha al 31 de mayo último...

Table with financial data: PESETAS, Complete gastos construcción, Cantidades comprometidas...

Table with financial data: RESUMEN, Pagos realizados hasta el 8 de marzo de 1930...

Concierto del Grupo Filarmónico

Celebróse ayer tarde en el Ateneo el 9.º concierto, último del presente curso...

La segunda parte estaba dedicada al gran pianista y compositor Grieg...

El público, numeroso, que asistió a este concierto, aplaudió con entusiasmo...

El público, numeroso, que asistió a este concierto, aplaudió con entusiasmo...

El censo electoral

Se están realizando en toda España los trabajos para la confección de un censo electoral nuevo...

Los agentes dictatoriales preparaban el pucherazo con un desparpajo...

No sabemos cuándo ni cómo se efectuarán las elecciones para los cuales se prepara el nuevo censo...

El partido republicano, por más que pretendan presentarlo algunos como contrario a las leyes...

El partido republicano, por más que pretendan presentarlo algunos como contrario a las leyes...

Pro Liga Marítima

La Liga Provincial nos ruega la publicación de algunos extremos...

Como consecuencia de los abusos que el público se permitió el jueves día 29 de mayo último...

Los porteros sólo permitirán la entrada a los socios y familias...

Los transeúntes deberán solicitar por medio de un socio de número...

Los transeúntes deberán solicitar por medio de un socio de número...

Se exigirá con rigor el cumplimiento de dichas reglas por los vocales de la Junta Provincial...

Se convocó a los señores socios para la Junta General ordinaria...

Se ha acordado obsequiar al Excmo. Sr. Gobernador Civil de Baleares...

La cena será a las nueve de la noche, pudiendo inscribirse los socios...

El domingo día 29 de junio se celebrará la inauguración oficial...

Hebrá comida popular a la una y media, pudiendo los socios...

Los tomates primerizos allí a 0'40 pesetas; aquí a 0'90 pesetas...

Las judías se venden en aquel mercado a 0'30 la libra...

Solamente en la actualidad vemos semejanza de precio en las patatas...

De Villacarlos han ingresado en nuestro mercado 60 kilogramos de pescado...

En total 819 kilogramos. Los precios de venta son relativamente bajos...

La última cita y recordará a los más grandes artistas españoles.

La última cita y recordará a los más grandes artistas españoles.

La última cita y recordará a los más grandes artistas españoles.

La última cita y recordará a los más grandes artistas españoles.

La última cita y recordará a los más grandes artistas españoles.

La última cita y recordará a los más grandes artistas españoles.

La última cita y recordará a los más grandes artistas españoles.

La última cita y recordará a los más grandes artistas españoles.

La última cita y recordará a los más grandes artistas españoles.

La última cita y recordará a los más grandes artistas españoles.

La última cita y recordará a los más grandes artistas españoles.

Matrimonio: Dña. María del actual efectuaron su casamiento: don Miguel Orfila Orfila...

Cine sonoro: Tocan ya a su fin los trabajos de instalación de un aparato sonoro...

Escándalo y riña: Por la Guardia Civil del puesto de Mercaderías han sido denunciados...

TRIACION: VERNES PROXIMO VERMUT DE MODA LA REDADA

De viaje: Para Barcelona salieron ayer tarde en el vapor correo 57 pasajeros...

NUESTROS MERCADOS: Una concurrencia de diversas circunstancias...

NUESTROS MERCADOS: Una concurrencia de diversas circunstancias...

NUESTROS MERCADOS: Una concurrencia de diversas circunstancias...

NUESTROS MERCADOS: Una concurrencia de diversas circunstancias...

NUESTROS MERCADOS: Una concurrencia de diversas circunstancias...

NUESTROS MERCADOS: Una concurrencia de diversas circunstancias...

NUESTROS MERCADOS: Una concurrencia de diversas circunstancias...

NUESTROS MERCADOS: Una concurrencia de diversas circunstancias...

NUESTROS MERCADOS: Una concurrencia de diversas circunstancias...

NUESTROS MERCADOS: Una concurrencia de diversas circunstancias...

NUESTROS MERCADOS: Una concurrencia de diversas circunstancias...

NUESTROS MERCADOS: Una concurrencia de diversas circunstancias...

NUESTROS MERCADOS: Una concurrencia de diversas circunstancias...

NUESTROS MERCADOS: Una concurrencia de diversas circunstancias...

NUESTROS MERCADOS: Una concurrencia de diversas circunstancias...

NUESTROS MERCADOS: Una concurrencia de diversas circunstancias...

NUESTROS MERCADOS: Una concurrencia de diversas circunstancias...

Noticias marítimas

Vapores correos: Ayer tarde, a la hora de itinerario, zarpó con rumbo a Barcelona...

Debe regresar mañana: Procedente de Palma ha llegado esta mañana a Ciudadela el vapor...

Buen tiempo: Probablemente esta semana serán muchos los veraneantes que se trasladarán...

El vapor «Jaime II»: Según telegrama recibido en esta Delegación de la Transmediterránea...

El vapor «Jaime II»: Según telegrama recibido en esta Delegación de la Transmediterránea...

El vapor «Jaime II»: Según telegrama recibido en esta Delegación de la Transmediterránea...

El vapor «Jaime II»: Según telegrama recibido en esta Delegación de la Transmediterránea...

El vapor «Jaime II»: Según telegrama recibido en esta Delegación de la Transmediterránea...

El vapor «Jaime II»: Según telegrama recibido en esta Delegación de la Transmediterránea...

El vapor «Jaime II»: Según telegrama recibido en esta Delegación de la Transmediterránea...

El vapor «Jaime II»: Según telegrama recibido en esta Delegación de la Transmediterránea...

El vapor «Jaime II»: Según telegrama recibido en esta Delegación de la Transmediterránea...

El vapor «Jaime II»: Según telegrama recibido en esta Delegación de la Transmediterránea...

El vapor «Jaime II»: Según telegrama recibido en esta Delegación de la Transmediterránea...

El vapor «Jaime II»: Según telegrama recibido en esta Delegación de la Transmediterránea...

El vapor «Jaime II»: Según telegrama recibido en esta Delegación de la Transmediterránea...

El vapor «Jaime II»: Según telegrama recibido en esta Delegación de la Transmediterránea...

El vapor «Jaime II»: Según telegrama recibido en esta Delegación de la Transmediterránea...

Aprendiz Confitero

Se necesita muchacho de 12 a 14 años en la Confitería Las Delicias...

La última cita

Legítimo orgullo de la Producción Española.

Información militar

Servicio de la plaza para hoy: Parada. Regimiento Infantería de Mahón número 65.

Figurines y Patrones

Ha visto la luz el número 45, que corresponde al presente mes de junio...

Nota comercial

Importación: El vapor «Monte-Toro» traía ayer de Barcelona y Alcudia, 54 toneladas de carga...

Grandes sumas y grandes restas

Estas operaciones se dan de continuo con los retales que en extensísima variedad...

TEATRO PRINCIPAL

JUEVES DIA 12 DE JUNIO DE 1930. 6 tarde. Quinteto - Plateas y principales 2'00. Segundos 1'50. Butaca 0'60. Entrada 0'40.

Las tristezas de Satán. por Adolphe Menjou, Lya de Puyl y Ricardo Cortez.

SABADO - CON UNA MUJER ME BASTA. Pronto. - EL PECADO DE LOS PADRES y EL ANGEL DE LA CALLE.

SALON VICTORIA

SABADO, DOMINGO y LUNES a las 6 y cuatro y 9 y media. Inauguración del verdadero film sonoro con aparato ORPHEO SINCRONIC.

Ramón Novarro y Dorothy Jannis CANTANDO en El pagano de Tahiti.

Prodigiosa película deserróllada en los mares del sur. Enorme éxito en el aristocrático FEMINA de Barcelona.

Próxima semana: V. oír a célebre TITA RUFFO, el famoso cantante mundial.

NOTA: Las señoras de CINE SONORO serán fater de abono. Los señores abonados que deseen sus localidades podrán obtenerlas al así lo manifestaran en Hannover 2 hasta el viernes por la noche.

TRIACION

VIERNES 15 DE JUNIO. A las 6 y media. VERMUT DE MODA UN GRAN FILM PARAMOUNT

LA REDADA

Grandiosa producción en la que realizan una labor magnífica EVELIN BRENT y WILLIAM POWELL.

Precios: Palcos platea ptas. 1'50. Palcos principales 1'25. Entrada y asiento 0'50. Entrad general 0'20.

CASINO DEL CONSEY

JUEVES DIA 12 JUNIO. A las 6. Butaca 50. Niños 20. ESTRENO de un gran film del Oeste Americano.

CINAES

La Sirena de Bretaña. Cine drama de lujo y fastuosidad. Conflicto amoroso de gran interés.

La Sirena de Bretaña. Cine drama de lujo y fastuosidad. Conflicto amoroso de gran interés.



PRESIDENCIA

Bodas de plata

Las fiestas para celebrar el vigésimo quinto aniversario del Ateneo continuarán hoy con los actos siguientes:

A las 15.30 en el local de la Liga Marítima, en Calafiguera.

De las 15 a las 15.15 habrá carrusjes en la Plaza del Príncipe.

La American Orchestra ejecutará durante el almuerzo el programa que sigue:

- «Los caracoles», paso-doble. «Desfile del amor», del film sonoro. «Es mucha Cirila», revista española. «Guitarra gaucha», gran tango argentino. «Mickey Mouse», fox inglés. «Togóther», vals americano. «I'll be my finger and say Tweet, Tweet», fox americano. «Der Bar zum Krokodil», éxito alemán.

La Sección de Literatura y Música ha organizado una veintidosa poética y musical que se celebrará en el salón del Ateneo, empezando a las 21.45, bajo la dirección del maestro señor Bellasimo y con el siguiente

PROGRAMA

Primera parte

- I. Chopin.—«Gran vals núm. 5», op. 45, piano, por don Alvaro Cardona. II. R. Millán.—«Romanza de tenor de «La Dogaresa», por don Emilio Pons. III. Bizet.—«Elegie», para violín y piano, por los señores Cardona (Evaristo) y Bellasimo. IV. Verdi.—«Duo de «Aida», por la señora de Aguilera y el señor Mercader (A). V. Mozart.—«Obertura de «Idomeneo», para cuatro manos, por la señorita Concepción Benassar y el señor Bellasimo. VI. Gabriel y Galán.—«Las canciones de la noche», poesía recitada por la señora de G. de Terán.

Segunda parte

- VII. Rimsky Korsakow Kretaler.—«Scherzade»; canción árabe, piano y violín, por la señorita M.ª Luisa Hernández y el señor Coll. VIII. Ponchill.—«Aria de bajo de «Gloconia», por el señor Col. IX. Fr. Liszt.—«Legende núm. 2», piano, por la señorita Juanita Tudurí. X. C. B. Blán.—a) Su ventana, b) «Llora llora» (letra de don Francisco Orfía), canción por la señora de G. de Terán, con violín y violoncello y piano. (Señores Coll, Borrás y Baltrán) XI. Bellasimo.—«Ay! mi sueño de amor», (letra de don Florencio Aguilera), canción, por la señora de Aguilera, con violín, violoncello y piano. (Señores Coll, Borrás y Bellasimo)

Para vender

Un motor 212 cjb, una máquina escribir, varios embarrados con poleas, una transmisión, una máquina de afinar suelas, cepillos para el finisaje. Informarán en esta imprenta.

Barcelona 11 a las 2.15.

EL MOMENTO POLITICO

Consejo de Ministros

Antes

Madrid.—En el despacho oficial de la presidencia y bajo la del señor Berenguer se ha celebrado hoy desde las seis de la tarde una reunión ministerial.

Antes del consejo el jefe del Gobierno ha bñ despachado algunos asuntos.

El ministro de la Gobernación, general Marzo, dijo que sometería al Consejo un reglamento de veterinarios.

También el de Marina, señor Carvia, ha bló con los representantes de la prensa a quienes manifestó que la publicación del curso de los tratos para las comunicaciones marítimas entorpecería el éxito.

El ministro de Estado dijo que el conde de Aiba que sería examinados los conventos de Ginebra.

—Los asuntos hidrográficos del Ebro, es el tema que yo plantearé, dijo a los periodistas, el señor Matos, ministro de Fomento.

El de Hacienda, señor Argüelles se excusó de dar su opinión sobre una declaración del conde de Romanones.

Después de saludar a los representantes de la prensa, el señor Estrada, ministro de Justicia, les dijo:

—Al salir me marcharé a Jaén.

A la salida

La sesión terminó a las nueve y media. A esta hora salió el duque de Aiba y a las diez los restantes. Dijeron a los periodistas lo que sigue:

Señor Carvia: Eada de mi departamento (el de Marina).

Señor Sangro: Del ministerio del Trabajo se han tratado algunos asuntos fallos de interés público.

Señor Estrada (Justicia): Me despidió de ustedes señores; asigo en auto.

Señor Berenguer: La deliberación se ha limitado a conversaciones sobre varios temas. Es probable que el jueves se reúna el consejo en palacio para despedir del Rey antes de que emprenda el viaje a Inglaterra.

Nota oficiosa

Según costumbre, se facilitó a la publicidad, una nota oficiosa sobre los asuntos tratados por el gobierno. Enumera, entre otros, los siguientes:

Presidencia.—Ratificación de un convenio sobre mejora de trato a los prisioneros y de otro relativo a enfermos y heridos.

Gobernación.—Desagrupación de Ayuntamientos.

Trabajo.—Concurrencia a congresos sociales y reglamento sobre delegaciones del trabajo.

Fomento.—Noticias sobre los interesados en los ferrocarriles y los damnificados por las inundaciones.

Justicia.—Asistencia a la conferencia de Bruselas sobre derecho penal.

Economía.—Problema del trigo.

Informaciones y comentarios

Dos banderas españolas

Barcelona.—Al mediodía en el edificio de la diputación provincial se han izado solemnemente la bandera nacional y la de Cataluña, una al lado de la otra.

También en la casa oficial de enfrente, sea en la del Ayuntamiento, se han enarbolado la enseña patria con sus leones y castillos y la venera catalana con sus cuatro barras sobre fondo amarillo.

El Presidente de la Diputación, señor Melguer ha telegrafado al Gobierno en términos de gratitud por haber puntualizado en justicia y razonablemente el asunto de las banderas.

Ya vuelve a charlar

Hacia días que, con gran estupefacción de los gentes, el conde de Romanones, no charla bá para el público.

Don Aivaro ha roto con una declaración nes su anómalo silencio.

—No obstante, añade el de Romanones es imprescindible que haya parlamento para elaborar los presupuestos para el año próximo. «La solución sería, puntos suspensivos», dijo el conde en tono enigmático.

Después de dormir tranquilo

Madrid.—Los periodistas han preguntado al Ministro de la Gobernación sobre rumores relativos a juntas de defensas, crisis, consiliación y reunión de las cortes de 1925.

El general Marzo les contestó sonriente: —Duelmo tranquilo como dormí la noche del 8 de mayo. Muchos de ustedes la pasan ron en vela.

Menudencias

Se ha posesionado del Gobierno civil de Madrid el conde de Vallaschill, amigo de Sánchez Guerra

Dícese que don Melquíades Alvarez visitará hoy al Rey para agradecerle el pésame por la muerte de la esposa del visitante.

La Diputación y la mayoría de los Ayuntamientos de la provincia de Palencia han dimiido. A la dimisión acompañan una solicitud para que se restablezca la tasa mínima del trigo.

España al día

Noticias y sucesos

Comunicaciones marítimas

El proyecto de comunicaciones marítimas con las plazas de soberanía se aumenta con nuevos servicios.

Se mejoran las de Baleares.

Establécense correos diarios entre Algeciras y Cádiz.

Se suprimen las líneas con otros pequeños puertos del norte de África, costa tras atlántica y servicios de Fernando Póo y Golfo de Guinea.

Aniversario de Verdguer

Barcelona.—Se ha conmemorado el vigésimo octavo aniversario del sabio y santo sacerdote don Jacinto Verdguer.

Una agrupación de niños depositó flores sobre el lecho en que murió el ilustre y bondadoso orabñtero poeta en Villejuana.

En Vallvidrera se celebró por la tarde un festival infantil.

Revolvillo

Mañana llegarán a Barcelona la señora y los hijos del capitán general, infante don Carlos.

El casino de Sava (Barcelona) se ha separado de la Liga Regionalista y se ha dianel to el Casino de la U. P. en Barcelona.

Después de un viaje por el extranjero ha regresado a Barcelona el alcalde, conde de Gilet.

En Guadalupe ha muerto víctima de un accidente de aviación un oficial del ejército de Colombia.

Dos disposiciones

La Gaceta publica un decreto que regula el uso de las enseñas y los idiomas regionales.

En breve se publicará una disposición que reglamentará la publicación del «Noticiero de los lunes».

París.—La ex amiga del príncipe Carol, proclamado, según dicen, Rey de Rumanía, espera todavía algo de él. Espera la señora Lupescu que la finca que con su amante Carol habitaba en Neully quedará como regalo o donación de despedida.

El záfiro mayor del mundo

Nueva York.—En el escaparate de una de las principales joyerías del Broadway ha sido expuesto el mayor záfiro del mundo, que fué hallado casualmente en las selvas de Burma.

El záfiro de referencia pesa 950 carats y tiene un valor aproximado de 500 000 dólares.

Evítese gastar más de lo necesario

Cuando le sea a usted preciso piense y recuerde que en la calle de Pi y Margall número 105 le confeccionarán sus trajes a la medida, a su gusto y completa satisfacción por 25 PSETAS.

Corte americano, confección europea. Pi y Margall número 105.—Mahon.

Tipografía Mahonesa.—Calle Nueva

Atención Durante 15 días grandes rebajas de precios y venta de RETALES en La Fantasia

HOTEL BUSTAMANTE MAHON MENU PARA HOY MENU PARA MAÑANA

GALUCHAT EXTRACTO POLVO LOCION L.T. PIVER PARIS

74 LA MÁSCARA DE HIERRO 71 un despacho muy importante y según creo ha de entregarse a Su Majestad lo más pronto posible Partirá mañana a las cinco. Tomarás uno de mis caballos y aquí tienes trescientas pistolas para los gastos del viaje. Proseguirás tu camino hasta que halles al Rey de regreso, pero de todos modos no pases de Grenoble. Si el Rey hubiera tomado otro camino, cosa que dudo mucho, tratarás de informarte de ello y entonces irás a reunirme con nuestro augusto soberano. Revienta tantos caballos como quieras. He aquí una orden de monseñor el ministro de la Guerra. Si, finalmente, no hallases a Su Majestad me devolverás intacta esta carta que te confío como secreto de Estado No ignores que la menor discreción te costaría la vida. Si te ocurría alguna desgracia o te ves atacado por algún enemigo, es preciso que este mensaje no caiga en manos de otro. Rómpele, destrúyelo, y que no quede un pedazo bastante grande para que por él pueda adivinarse el terrible secreto que contiene. Si logras el éxito ello redundará en honor y en beneficio para tí. Pasando a otra cosa, he de felicitarte por los hombres que has reclutado. Parecen bribones con sumados. En cuanto llegue el momento ya les dié qué tarea les está destinada. Pero hasta nueva orden han de ignorar nuestros nombres y lo que de ellos queremos. Están bien pagados y esto basta. Las doce de la noche daban en el campanario



# CASAS RECOMENDADAS

## Almacén de Maquinaria

Motores, máquinas y accesorios para todas las industrias

GUILLERMO J. ORFÍ - Pintor Calbo 13. - MAHÓN

## EL BARATO

Fantasías para batas corte 2'25  
Pupelin dibujos alta novedad. corte 3'40

Siempre barato

## VINICAS Y MAQUINA

25 céntimos el metro en la casa

## Manolo Cardona

Fábrica de toda clase de LICORES, LABRES y HORCHATA de

Sucesor de Manuel Beltrán Pujol

Calidades mejorables. Precios limitados. Fabricante del verdadero y típico licor Estomacal BELTRAN. Rey de los digestivos. Desconfíen de imitaciones. Exijan siempre

## L' ABEILLE

COMPANIA DE SEGUROS

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente general en Menorca

RAMON BUSTAMANTE, calle Pi y Margall, 11

## «PEARLINE»

El esmalte ideal para embarcaciones. Fabricado por ROBT-INGHAM CLARK-LONDON. La industria mayor de barcos del mundo.

Venta: «CASA MURILLO» Pi y Margall, 26. MAHON Teléfono n.º 22

## MUY INTERESANTE

Las instalaciones eléctricas colocadas por personal que desconoce su importancia no pueden tener la suficiente garantía de seguridad. Si quiere V. una buena instalación, sin peligros y ajustada a las condiciones técnicas publicadas en la «Gaceta» dirijase a la Casa instaladora

Antonio Sintés Sintés

Carlos III núm. 42 (Calle Nueva). - MAHON

## A banicos, abanicos y más abanicos

desde 0'45 hasta 5'90

# SUCURSAL TERRES

## Vida intelectual

Novedades literarias que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa

CALLE NUEVA

|   | PTS. |
|---|------|
| Quintiliano Saldaña. Siete ensayos sobre sociología sexual                              | 5'00 |
| Irián del Rey. El hechizo de Barcelona  | 5'00 |
| Guido de Verona. Una aventura de amor en Teherán  | 5'00 |
| E. Rodríguez Mendoza. Remansos del tiempo   | 5'00 |
| Luis de Oteiza. El tapiz mágico   | 5'00 |
| Manuel Chaves Nogales. Un pequeño burgués en la Rusia roja                              | 5'00 |
| Stendhal. Armanca   | 5'00 |
| ouri Bezsonov. Mis ventiseis prisiones  | 5'00 |
| Blanco Fombona. El modernismo y los poetas modernistas                                  | 5'00 |
| R. Mantínez de la Riva. Blasco Ibañez, su vida, su obra, su muerte, sus mejores páginas | 5'00 |
| L. Saldaña. El momento de España. Ensayos de Sociología política                        | 6'00 |

## ¿Qué ha pasado aquí?

por FRANCISCO VILLANUEVA

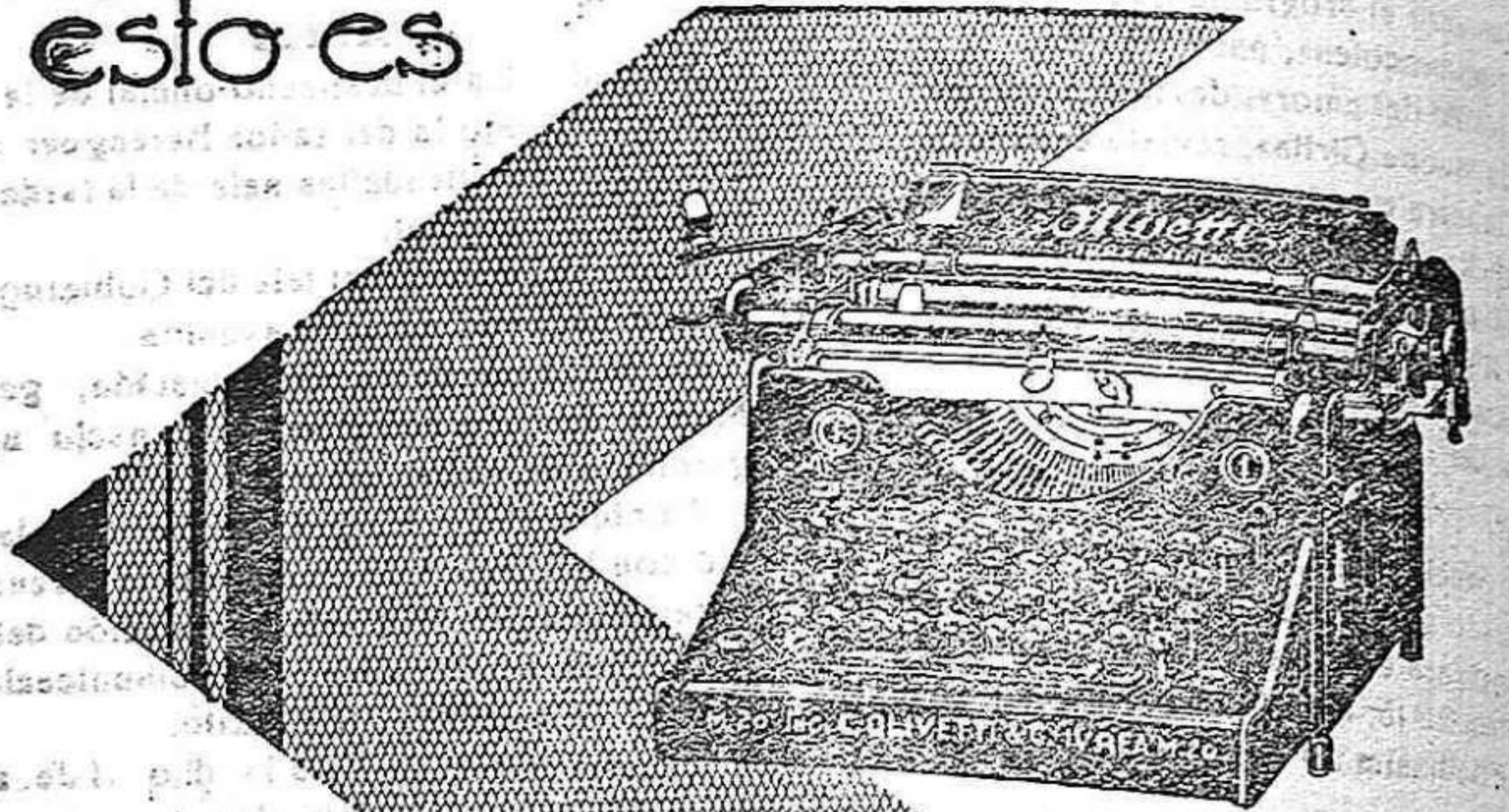
Novísimo libro que comprende la historia política de la dictadura desde el proceso del señor Sánchez Guerra hasta la caída del Directorio y formación del nuevo Gobierno.

Precio: Cinco pesetas

Véndese, en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa», Calle Nueva.

# EXACTO AJUSTE + EXACTO AJUSTE = PRECISION ABSOLUTA

esto es



la máquina

# Olivetti

HISPANO OLIVETTI S.A. AVENIDA 37 TELÉFONO 10265

## Agencia Hispano Olivetti S. A.

Delegado: Francisco Salas Ros

Carlos III, 3. MAHON Plaza de la Cuartera, 12 y 13. PALMA

## Banco de Menorca

|  |        |
|--|--------|
| Bolsa de Barcelona de 01 Julio de 1950   | 32 65  |
| Francos cheque   | 40 35  |
| Libras id  | 8 30   |
| Dólares id   | 43 55  |
| Liras id   | 73 00  |
| Interior serie A id B  | 73 00  |
| Amort. 5 p 100 serie A 1920 id B 1920  | 94 10  |
| Exterior serie A   | 95 70  |
| Obligaciones Compañía Transatlántica 6 p 100 1922 id F. C. Norte Prioridad 5 p 100 | 86 65  |
| Amortizable 5 p 100 serie A 1917 id B 1917   | 00 00  |
| Amortizable 5 p 100 serie B 1917   | 00 00  |
| Obligaciones Sdad. General Aguas Bar. 6 p 100                                      | 89 75  |
| Acciones Norte fin mes id Alcantares id Andaluces id Orensas id Colocales id       | 102 95 |
|  | 57 50  |
|  | 00 00  |
|  | 00 00  |

## Credito Mercantil de Menorca

|   |        |
|---|--------|
| Bolsa de Barcelona 10 de Julio de 1950  | 32 65  |
| Amortizable 5 p 100 A 1920 id B 1920  | 94 00  |
| Interior 4 p 100 A id B   | 73 00  |
| Amortizable 5 p 100 A 1917 id B 1917  | 73 00  |
| id 5 por 100 A 1927   | 89 90  |
| id 5 por 100 B 1927   | 89 90  |
| libre id 5 por 1000 B 1927  | 102 40 |
| libre Exterior 4 p 100 A id B   | 102 40 |
| Obligaciones Norte Prioridad Alcantares 5 p 100 1.ª hipoteca Andaluces 2.ª serie hijo Cds. B. Hip. España 4 p 100 id id id 5 p 100 id id id 6 p 100 | 86 60  |
|   | 85 70  |
|   | 00 00  |
|   | 69 85  |
|   | 56 50  |
|   | 93 00  |
|   | 99 60  |
|   | 111 00 |
| Francos cheque París  | 32 65  |
| Liras id Roma   | 43 55  |
| Dólares id New-York   | 8 30   |
| Libras id Londres   | 40 35  |
| Reichmarks id Berlin  | 1 9825 |

## MONEDAS DE ORO

|                        |        |
|------------------------|--------|
| Alfonsoinos            | 160 00 |
| Onzas y sus fracciones | 160 00 |
| Isabelinas             | 161 00 |

## COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

|   | Valor nominal | Dinero | Papel |
|---|---------------|--------|-------|
| Obl. Ayuntamiento Mahón 6% E 1897   | 100           |        |       |
| » » » 6% E 1916   | 100           |        |       |
| » » » 5% E 1921   | 100           |        |       |
| Empto. 100.000 ptas. Ayuntamiento Mahón 5% E 1921                           | 100           |        |       |
| Empto. 45.000 ptas. Ayuntamiento Mahón 6% E 1925                            | 100           |        |       |
| » » » 6% E 1927   | 100           |        |       |
| libre impuestos. 6% E 1929  | 100           | 106    |       |
| libre impuestos. 6% E 1929  | 100           | 105    |       |
| Acciones La Eléctrica Mahonesa S. A.  | 100           | 116    |       |
| Oblig. Eléctrica Mahonesa S. A.   | 100           | 106    |       |
| Acciones Banco de Menorca. Banco de Ferrerías. Crédito Mercantil de Menorca | 50            | 74     |       |
| Acciones Sociedad General de Alumbrado                                      | 5             | 8      |       |

## EL TERRIBLE AZOTE

El doctor Freund, de Viena dice que ha descubierto el modo de curar el cáncer

Viena, 2.—El sábado, ante la Sociedad Médica de Viena, el doctor Freund, de esta Universidad, ha leído una Memoria, en la que dice que ha descubierto el modo de curar el cáncer.

Afirma en la Memoria que ha comprobado que en los intestinos humanos hay dos clases de bacterias. Una de estas clases ayuda al crecimiento del cáncer, y la otra, al contrario, lo combate. Las personas que no de nen cáncer lo deben, en la opinión del doctor Freund, a que las bacterias anticancerígenas de su intestino son muy superiores en número a las bacterias cancerígenas.

Hay otros individuos, al contrario, que según el doctor Freund, en cuyos intestinos las bacterias cancerígenas son muy superiores a las anticancerígenas.

Entre estos últimos individuos es entre los que el cáncer causa sus terribles efectos. Afirma también en su Memoria el doctor Freund que ha conseguido aislar las bacterias anticancerígenas y cultivarlas en un medio a propósito.

Asegura, por último, que en las sales de cancerosos del Hospital Rudolfin, de Viena, ha podido comprobar que su descubrimiento es científico, pues aumentando por medio de inyecciones el número de bacterias anticancerígenas de varios cancerosos, éstos se han visto curados en plazo relativamente corto.

Las manifestaciones del doctor Freund han causado gran sensación entre los médicos vieneses.

## OTRO DOCTOR CONFIRMA LO DICHO POR FREUND

Viena, 2.—Los periódicos publican unas declaraciones del cirujano jefe del Hospital Rudolfin, profesor Burghard Sreimann, acerca del descubrimiento del doctor Freund.

Dice que, en efecto, este último ha tratado a numerosos pacientes, enfermos de cáncer, en el Hospital Rudolfin, aplicándoles un procedimiento de aumentar el número de bacterias anticancerígenas del intestino.

Todos ellos, según afirma el profesor Burghard, se han curado de su enfermedad, que en varios era ya muy antigua.

El profesor Burghard terminó así: «Puede asegurarse que los trabajos del doctor Freund constituyen la contribución más importante que haya sido hecha hasta ahora para el tratamiento y curación del cáncer.»

## Plumas stilográficas

Gran variedad, de las más conocidas marcas y diversidad de precios. Tipografía Mahonesa - Calle Nueva

de la Iglesia de San Pablo cuando Rousson recibía las últimas instrucciones. En aquel momento alguien subía por la escalera, pues se oían resonar en ella las espuelas de algunos jinetes.

Parte en seguida — le dijo Barbezieux — La escalera está oscura. Ocúltate en un rincón para que no te vean.

Hizo así el correo, adosándose a un ángulo del rellano, a donde llegaron sin verlo tres o cuatro caballeros que ruidosamente penetraron en una sala. En cuanto hubieron penetrado en ella, Rousson se marchó sin observar que lo seguía una sombra graciosa y de juvenil aspecto.

## CAPITULO IV

En que Faribole y Mistouflet aceptaron con alegría el ser alistados en una banda de malhechores y hallaron el medio de convertir a buenos protestantes en malos católicos.

El Hombre de la Máscara de Hierro hacía ya dos días que se hallaba en Lyon, retrasando la hora de su partida, esperando averiguar noticias de Ivona. Monseñor Luis se quedó en el aposento lujoso que ocupaba en el hotel del Rodano y, aprovechaba el tiempo para terminar la lectura del manuscrito que pocos días antes le había entregado el sabio alquimista Exili. A la sazón, y ya seguro

de sí mismo, se resolvió a representar su papel y a obrar de acuerdo con los datos que tenía acerca del carácter de Luis XIV.

Estaba de tal modo identificado con la persona de su hermano, que Barbezieux, antes de haber recibido la misiva de su padre, había abandonado todas sus sospechas.

Aun cuando comprendiera la imprudencia que cometía prolongando su estancia en una ciudad a la que podía llegar su rival de un momento a otro, el falso ronde de Marly se veía obligado a aplazar su marcha por otro motivo.

A instancias reiteradas del pastor Raymond, le fué imprescindible conceder a éste el tiempo necesario para reclutar, entre sus correligionarios de Lyon, una treintena de hombres que habían de formar una escolta de honor a Su Majestad. Además el celoso hugonote había mandado emisarios en todas direcciones y en todas las provincias en que fermentaba la rebelión protestante, con objeto de reunir en una acción común las tropas de sus partidarios que estaban diseminadas en todas partes.

El pastor Raymond preveía el caso de que monseñor Luis no pudiera hacer valer sus derechos en Versalles, porque entonces le sería preciso reivindicarlos empujando las armas. Pero, a pesar de tales intrigas, que tenían lugar en torno de su señor, Faribole, Mistouflet y el hermano Crisóstomo